

ЧТО ДЕЛАТЬ ВО ВРЕМЯ НАВОДНЕНИЯ...

Подготовьтесь! Получить подробные сведения о наводнениях можно на странице kingcounty.gov/floodservices.

ДО НАВОДНЕНИЯ

- 1 Узнайте, насколько наводнение опасно для вас.** Если вы получили этот бюллетень, ваш дом или другое имущество находится в зоне возможного затопления или возле нее. Получите дополнительную информацию на странице kingcounty.gov/FEMAmap или звоните по номеру 206-477-4812.
- 2 Приобретите страховку на случай наводнения.** Стандартное страхование жилья не покрывает ущерб от наводнений. Кроме того, новый полис страхования от наводнения может начинать действовать через 30 дней.

Дополнительную информацию можно получить на сайте floodsmart.gov или по телефону 800-427-4661.

ПОДПИШИТЕСЬ НА РАССЫЛКУ ОПОВЕЩЕНИЙ

Посетите страницу kingcounty.gov/flood, чтобы подписаться на оповещения о чрезвычайных ситуациях в различных речных системах округа King County.

ВО ВРЕМЯ НАВОДНЕНИЯ

- 1 Не ходите по затопленным участкам, не пытайтесь их переплыть или пересечь на автомобиле.** Будьте осторожны. Не нужно рисковать.
- 2 Если ваша машина заглохла посреди затопленного участка, покиньте ее как можно скорее.** Пройдите в безопасное место тем же путем, которым вы прибыли.

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ?

Позвоните по телефону 206-477-4812, если вам нужна помощь в поиске данных о вашем имуществе, необходимо проверить, находится ли ваша собственность в зоне возможного затопления, или требуется дополнительная информация о сертификатах высоты расположения.

ПОСЛЕ НАВОДНЕНИЯ

- 1 Прежде чем снова войти в дом, осмотрите его на предмет структурных повреждений здания, утечек газа, коротких замыканий и проводов под напряжением.**

Проявляйте ответственность во время строительства

Для любой застройки в зоне возможного затопления нужно разрешение. Строительство новых зданий, ремонт старых, сооружение построек, земляные работы, профилирование, засыпка или любые другие изменения ваших владений должны производиться при наличии разрешения и соответствовать стандартам, предусмотренным местными нормативами, которые касаются управления зоной возможного затопления. Если стоимость ремонтных работ и работ по благоустройству зданий, расположенных в зоне возможного затопления, превышает 50 % стоимости самих зданий, необходимо поднять соответствующие объекты или обеспечить их защиту от наводнений.

Ответственное строительство гарантирует более эффективную защиту людей и зданий от наводнений. Правила управления зоной возможного затопления уменьшают опасность в подверженных затоплениям районах для всех, кто там живет и работает. Это достигается за счет уменьшения воздействия каждой застройки на другие объекты.

Прежде чем приступить к осуществлению проекта, обратитесь в местное разрешительное агентство или в King County Department of Local Services, Permitting Division по телефону 206-296-6600 или на сайте kingcounty.gov/permits.

Напечатано на бумаге из материалов вторичной переработки. Отправьте этот документ на переработку. Оставьте информацию

Рекомендуемый состав комплекта для чрезвычайных ситуаций

Больше информации: ready.gov/kit



- Радио на батарейках/аккумуляторах или с ручным приводом и дополнительные батареи
- Аптечка первой помощи и свисток
- Фонарик с дополнительными батарейками
- Копии важных документов в пластиковом пакете (водительские права, страховой полис, банковские контактные данные)
- Запас воды и нескоропортящихся продуктов, которого хватит вашей семье и питомцам на несколько дней
- Теплая одежда, крепкие сапоги или ботинки и одеяла
- Средства личной гигиены и санитарные принадлежности
- Рецептурные лекарства
- Предметы для комфорта детей (одеяло, книги, игрушки)
- Мобильный телефон с зарядным устройством и запасным аккумулятором



516 Third Ave. Room 1200 • Seattle WA 98104

kingcountyfloodcontrol.org

2023-2024

БУДЬТЕ ГОТОВЫ К НАВОДНЕНИЮ

РУКОВОДСТВО ПО ПОДГОТОВКЕ К НАВОДНЕНИЮ В ОКРУГЕ KING COUNTY



Председатель Reagan Dunn

Сотрудничество для защиты от будущих наводнений

Сообщение от Штаба по борьбе с наводнениями King County Flood Control District

Дни становятся холоднее и короче, а значит, жители округа King County должны начать подготовку к самому распространенному стихийному бедствию в нашем регионе: наводнению. Из-за наводнений люди могут получить травмы, семьи — лишиться крова, а предприятия — закрыться. Они могут унести жизни людей, разрушить дома, фермы и инфраструктуру. Штаб King County Flood Control District (Штаб) готов помочь вам подготовиться к наводнению, защититься и восстановить все после него.

Как председатель Штаба, я горжусь нашими совместными успехами в минимизации последствий наводнений в округе King County. Наши усилия помогли защитить жизни людей, восстановить природную среду и создать новые зеленые зоны для наших сообществ. Мы выделили средства на модернизацию инфраструктуры, чтобы сократить связанные с наводнением риски и позаботиться об окружающей среде.

Подготовиться к сезону наводнений в этом году — это значит не просто отреагировать на опасность, а заранее сформировать общество, готовое пережить все что угодно. Ваши действия очень важны. Внесите свой вклад в общее дело: ознакомьтесь с данной брошюрой и примите меры по подготовке к наводнению уже сегодня.

- **Не забывайте о риске наводнения.** Будьте к нему готовы. Посетите страницу kingcounty.gov/floodmaps или позвоните по телефону 206-477-4812.
- **Приобретите страховку.** На сайте floodsmart.gov можно изучить возможные варианты, оценить суммы страховых взносов и обратиться к агенту.
- **Оставайтесь в курсе событий.** Подпишитесь на рассылку оповещений о наводнениях в округе King County и скачайте приложение King County Flood Warning App по адресу kingcounty.gov/flood.
- **Будьте осторожны. Не нужно рисковать.** Не ходите по затопленным участкам, не пытайтесь их переплыть или пересечь на автомобиле.

Начинайте подготовку уже сейчас. Спасибо, что принимаете описанные здесь важные меры по защите себя, своей семьи и всех, кто живет рядом с вами. Вместе у нас все получится!

Reagan Dunn

Reagan Dunn
Председатель King County Flood Control District

kingcountyfloodcontrol.org
Reagan.Dunn@kingcounty.gov

БУДЬТЕ В КУРСЕ СОБЫТИЙ

БЕСПЛАТНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О НАВОДНЕНИЯХ В ОКРУГЕ KING COUNTY

Получайте информацию о наводнениях в реальном времени при помощи нашего бесплатного приложения! Отслеживайте текущие речные потоки, данные о состоянии реки, прогнозы и фазы наводнений в реальном времени.

Подписаться можно по адресу kingcounty.gov/flood.



Руководители King County Flood Control District и партнеры — представители племен, городского совета и общественности — празднуют завершение проекта Lower Russell Levee Setback. Июль 2023 г.

Реализация главного проекта сообщества и зеленая инфраструктура: экологичные способы сокращения риска наводнения

В июне 2023 года штаб King County Flood Control District (Штаб) с гордостью отметил завершение своего проекта Lower Russell Levee Setback. Это крупнейшее капиталовложение в истории Штаба. В рамках этого проекта на месте изношенной и плохо функционирующей дамбы длиной 1,4 мили (2,25 км) были построены отступная дамба и противопаводковая стена, которые способны сдержать масштабное «500-летнее наводнение», вероятность которого составляет 0,2 %. Его польза не только в том, что он позволяет сократить риск наводнения. Благодаря ему созданы великолепные общественные зеленые зоны, укреплен берег реки и восстановлены заводы, где сможет расти молодяк лосося. В парке Van Doren's Landing Park, открытом после реконструкции в мае 2023 г., появились игровой комплекс «мини-Рейнир», поле для вифтбола, новые корты для пиктбола, мощеные дорожки, ведущие к тропе Green River.

Долина реки Green River — не только место проживания тысяч людей, но и важный экономический центр штата Washington: здесь создается более 1/8 части ВВП штата. Этот проект демонстрирует упорный труд Штаба ради общественной безопасности, оздоровления окружающей среды и экономики.

Переход нашего региона к зеленой инфраструктуре, например к сбору дождевой воды и созданию прибрежных буферов, — многообещающий шаг в области охраны природы и устойчивости сообщества к внешним воздействиям. Штаб поддерживает множество проектов по созданию зеленой инфраструктуры, предоставляя гранты по программе Flood Reduction, как в городах, так и в сельской местности. На сегодня Штаб предоставил гранты по данной программе на сумму более 47 млн долл. США. Они помогут племенам, местным органам власти и некоммерческим организациям сократить риски наводнения.

Организация Environmental Coalition of South Seattle (ECOSS) помогает жителям получить компенсации за создание на своих участках дождевых садов и установку резервуаров для сбора дождевой воды по программе RainWise. ECOSS, в частности, помогает людям, для которых английский язык — не родной: знакомит их с подрядчиками и помогает в процессе оформления и получения компенсации. Сейчас Штаб и ECOSS, привлекая к участию предприятия в долине нижнего течения реки Duwamish River, осваивают создание под эстакадами скверов со сбором дождевой воды и другие элементы зеленой инфраструктуры.

Несколько проектов, получивших гранты по программе Flood Reduction, были реализованы организацией Snoqualmie Stewardship Program. Она создала дождевые сады в Carnation Elementary School, Carnation Library и Griffin Creek Farm. Сад для города City of Duval находится в процессе подготовки. В 2022 году эта организация восстановила 1,8 акра (0,73 гектара) природной среды, посадила более 8000 растений и собрала крупные пожертвования от местных добровольцев.

СЛЕДИТЕ ЗА НАШИМИ НОВОСТЯМИ!

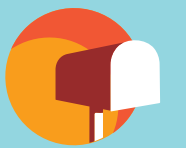
- @KCFloodDistrict and @KCDNRP
- @KingCountyDNRP
- @KingCountyDNRP

ЗВОНИТЕ, ОТПРАВЛЯЙТЕ СООБЩЕНИЯ ИЛИ ПРИСЫЛАЙТЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ ПИСЬМА

Подпишитесь на бесплатные автоматические оповещения о наводнениях. Вы можете настроить оповещения под себя, отфильтровав их по реке и фазе наводнения.

kingcounty.gov/flood or call 206-477-4899

PRSR STD
U.S. POSTAGE
PAID
SEATTLE WA
PERMIT NO. 6013



Здравствуйте!

Если вы получили эту брошюру по почте, ваш дом или имущество находится в зоне возможного затопления или около нее.

КАРТА РЕК В ОКРУГЕ KING COUNTY ➔

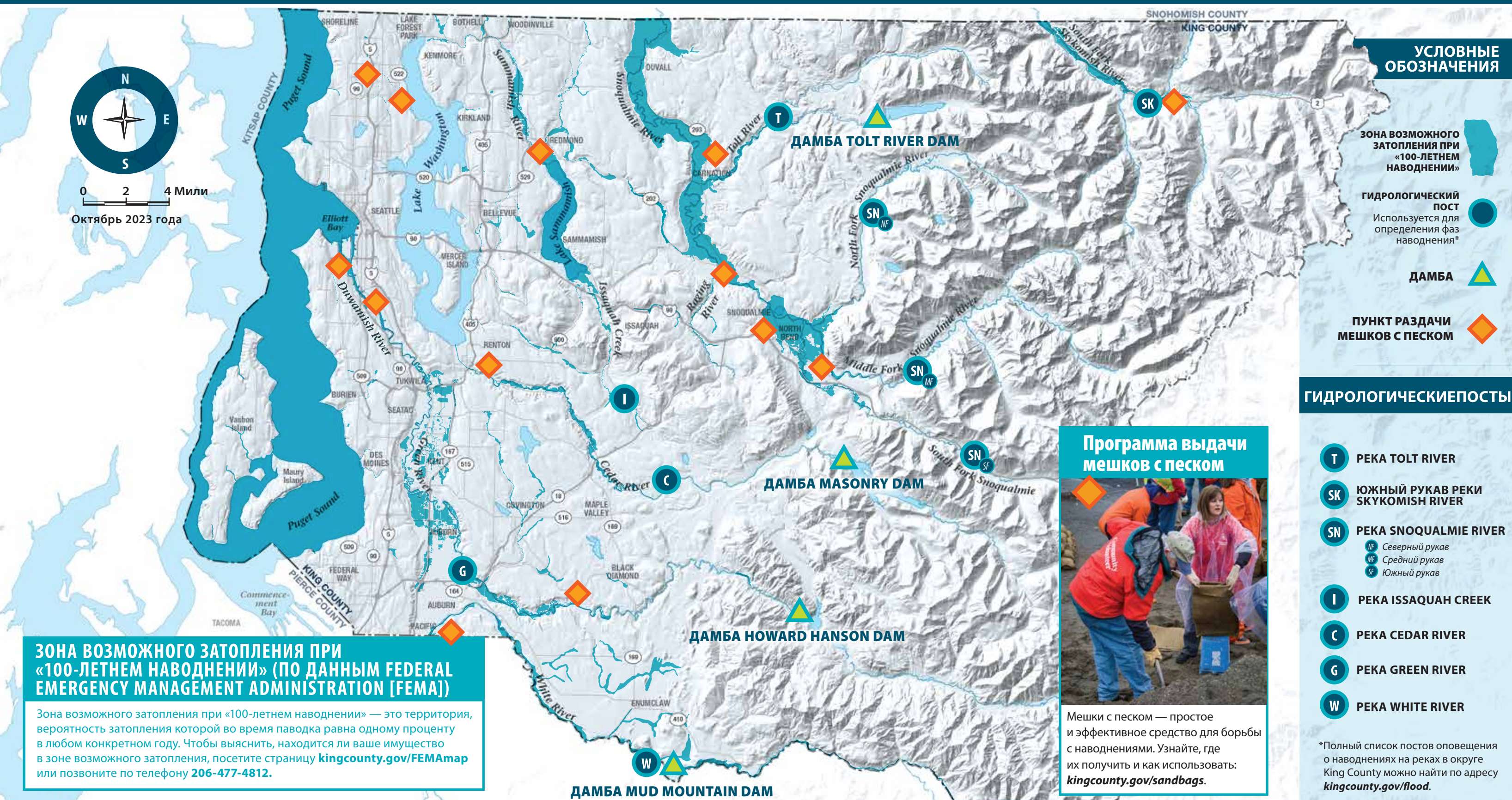
**ОПОВЕЩЕНИЯ
О НАВОДНЕНИЯХ
В ОКРУГЕ
KING COUNTY**

СИСТЕМЫ РЕК В ОКРУГЕ KING COUNTY

KING COUNTY FLOOD WARNING CENTER



206-296-8200 или 800-945-9263 Доступны услуги переводчиков; ТТУ: 711.
Перевод материалов и услуги переводчика предоставляются по запросу: 206-477-4812; ТТУ: 711.



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- ЗОНА ВОЗМОЖНОГО ЗАТОПЛЕНИЯ ПРИ «100-ЛЕТНЕМ НАВОДНЕНИИ»
- ГИДРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОСТ. Используется для определения фаз наводнения*
- ДАМБА
- ПУНКТ РАЗДАЧИ МЕШКОВ С ПЕСКОМ

ГИДРОЛОГИЧЕСКИЕ ПОСТЫ

- T РЕКА TOLT RIVER
- SK ЮЖНЫЙ РУКАВ РЕКИ SKYKOMISH RIVER
- SN РЕКА SNOQUALMIE RIVER
 - IF Северный рукав
 - MF Средний рукав
 - SF Южный рукав
- I РЕКА ISSAQUAH CREEK
- C РЕКА CEDAR RIVER
- G РЕКА GREEN RIVER
- W РЕКА WHITE RIVER

Программа выдачи мешков с песком



Мешки с песком — простое и эффективное средство для борьбы с наводнениями. Узнайте, где их получить и как использовать: kingcounty.gov/sandbags.

ЗОНА ВОЗМОЖНОГО ЗАТОПЛЕНИЯ ПРИ «100-ЛЕТНЕМ НАВОДНЕНИИ» (ПО ДАННЫМ FEDERAL EMERGENCY MANAGEMENT ADMINISTRATION (FEMA))

Зона возможного затопления при «100-летнем наводнении» — это территория, вероятность затопления которой во время паводка равна одному проценту в любом конкретном году. Чтобы выяснить, находится ли ваше имущество в зоне возможного затопления, посетите страницу kingcounty.gov/FEMAMap или позвоните по телефону 206-477-4812.

ФАЗЫ НАВОДНЕНИЯ

- 1 ГОТОВНОСТЬ**
Обычно затопления нет. Персонал всех служб округа King County находится в состоянии готовности.
- 2 НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ЗАТОПЛЕНИЕ**
В некоторых местах возможны эрозия, ущерб из-за затопления и закрытие дорог. Открывается Центр оповещения о наводнениях King County Flood Warning Center. Он оказывает помощь круглосуточно.
- 3 УМЕРЕННОЕ ЗАТОПЛЕНИЕ**
Возможно затопление различной глубины. Возможно закрытие множества дорог, в том числе магистралей. Патрульные отряды посещают районы, подверженные затоплению, и осматривают сооружения для защиты от паводков.
- 4 СИЛЬНОЕ ЗАТОПЛЕНИЕ**
Масштабное затопление с быстро движущейся водой. Повсеместное закрытие дорог в долинах рек. Flood Warning Center продолжает работу. Патрульные отряды увеличивают частоту осмотров.

Подробное описание каждой фазы наводнения для рек South Fork Skykomish, Tolt, Snoqualmie, Cedar, Green River, White River и Issaquah Creek можно найти по адресу kingcounty.gov/flood.

ЭКСТРЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О НАВОДНЕНИЯХ

- Как подготовиться к наводнению kingcounty.gov/floodservices
- Предупреждение о чрезвычайных ситуациях в округе King County kingcounty.gov/alert
- Новостной блог о чрезвычайных происшествиях в округе King County kcemergency.com
- Оповещения о наводнениях в округе King County 206-477-4899 kingcounty.gov/flood
- King County Flood Warning Center 206-296-8200 или 800-945-9263
- Программа округа King County по восстановлению жилья. Финансирование основного необходимого ремонта жилья для малоимущих домовладельцев, отвечающих критериям. 206-263-9095 kingcounty.gov/housingrepair
- Круглосуточная горячая линия по вопросам дорожного движения в округе King County 206-477-8100 или 800-KC-ROADS
- Оповещения об обстановке на дорогах в округе King County kingcounty.gov/roadalert
- Перебои в работе общественного транспорта Metro kingcounty.gov/metro
- Национальная программа страхования от наводнений 800-427-4661 floodsmart.gov
- Public Health Seattle & King County Проблемы с отстойниками и колодцами 206-477-8050



Представленная на этой карте информация собрана администрацией округа King County из различных источников и может быть изменена без предварительного уведомления. Округ King County и King County Flood Control District не дают гарантий, явных или подразумеваемых, в отношении точности, полноты, своевременности или прав на использование такой информации. Этот документ не предназначен для использования в исследовательских целях. King County и Штаб не несут ответственности за какие-либо прямые, определяемые особыми обстоятельствами, непрямые, косвенные или сопутствующие убытки, включая, помимо прочего, упущенные доходы или упущенную выгоду в результате использования (надлежащего или ненадлежащего) информации, представленной на этой карте. Продажа этой карты или содержащейся на ней информации допускается только с письменного разрешения администрации округа King County.

For translated Be Flood Ready brochures please go to kingcounty.gov/prepareforflooding. Additional translations and printed translated brochures are available upon request at no cost to you, please contact us at 206-477-4812.

Para obtener los folletos traducidos de Be Flood Ready, visite kingcounty.gov/prepareforflooding. Si lo pide, hay traducciones adicionales y folletos traducidos impresos sin costo alguno para usted; comuníquese con nosotros al 206-477-4812.

Để nhận bản dịch tờ gấp Sân Sàng Ứng Phó Với Ngập Lụt, vui lòng truy cập kingcounty.gov/prepareforflooding. Chúng tôi cung cấp miễn phí các bản dịch khác và bản cứng tờ gấp đã dịch theo yêu cầu cho quý vị. Vui lòng liên hệ với chúng tôi theo số 206-477-4812.

번역된 홍수 대비 브로셔는 웹사이트 kingcounty.gov/prepareforflooding 를 참조하세요. 추가 번역 및 인쇄된 번역 브로셔가 필요하면 요청 시 무료로 드립니다. 206-477-4812로 문의하세요.

如需「Be Flood Ready (做好防洪準備)」手冊的翻譯版本, 請造訪 kingcounty.gov/prepareforflooding 如果您需要額外的翻譯版本和紙質翻譯版手冊, 請致電 206-477-4812 聯絡我們, 我們將免費為您提供。

Si aad u hesho buug-yaraha u diyaarsanoow daadka fadlan booqo kingcounty.gov/prepareforflooding. Turjumaada dheeraadka ah iyo buug-yaraha la daabacay ayaad ku hell kartaa si bilaash ah markaada adiga codsato, fadlan nagala soo xiriir 206-477-4812.

Переведенные брошюры Be Flood Ready (Подготовка к наводнению) можно найти на странице kingcounty.gov/prepareforflooding. Чтобы бесплатно запросить перевод на другие языки или печатный экземпляр переведенной брошюры, звоните на номер 206-477-4812.